

BOLETIN ESCUCHAS DEL MUNDO ABRIL 2013

Estimados amigos Diexista y Radioescuchas del Mundo, por medio del presente quiero hacer llegar un gran y fraternal saludo desde el sur de Chile con el deseo de que el presente boletín sea de vuestro completo agrado, y si hay alguna crítica, sugerencia u opinión solicito hacerla llegar ya que ellos nos permite seguir adelante cada vez mejor, de antemano gracias y quedo a la espera de cualquier comentario, atentamente a todos Héctor Pino.

Patricio De los Ríos Presidente Comisión de Radioescuchas de FEDERACHI

Héctor E. Pino P. (henry0116@yahoo.com) Editor Boletín Escuchas del Mundo de FEDERACHI



Amigos Ouvintes do Mundo, recebeu um grande abraço à distância e espero que este boletim é do seu agrado, tendo dúvidas, críticas, sugestões ou comentários, elogios a todos de Chile Hector Pino.



Amici ascoltatori del mondo, è stato un grande abbraccio da lontano e la speranza che questa newsletter è di vostro gradimento, prendendo tutte le domande, critiche, suggerimenti o commenti, complimenti a tutti, dal Cile Hector Pino.





Friends Listeners of the World received a big hug from a distance and hope that this newsletter is to your liking, taking any questions, criticism, suggestions or comments, compliments to everyone from Chile Hector Pino.

Quiero por medio del presente dar la más cordial BIENVENIDA a Jorge Vergara de Santiago-Chile quien se suma a nuestros colaboradores con sus aportes muy valiosos de escuchas del mundo, lo que agradecemos plenamente y deseamos que seamos uno solo y así que nuestro querido Hobbie el DX siga en ascenso, atentamente Héctor Pino.

"Queridos amigos radioescuchas y Diexistas del mundo:

A través del presente les envió un cordial y afectuoso saludo, como así también les presento mi Boletín mensual de informe de escuchas de estaciones con servicio en idioma Español correspondiente al mes de Marzo 2013. Me llena de alegría poder compartir esta afición que llevo hace varios años con dedicación y pasión."

Jorge Andrés Vergara Montero



Lugar de Recepción: Las Condes - Santiago, Chile.

Receptor: Sangean ATS-909X (*), Tecsun PL-660 (**) y Zenith Transoceanic Royal 3000-1 (***).

Antena: Omnidireccional Vertical multibanda con bobina de acople ubicada en techumbre. Fabricación casera.

ARGENTINA

15345, Radio Nacional Argentina, 22:25-22:40 U.T.C. Programa "Siempre Argentina" – Conexión Latinoamericana. Noticia, actualidad y música, SINPO: 44554. (**)

7095 (LSB), Radioaficionados Argentinos, 0:10 U.T.C. Radioaficionados de Mendoza y Chacras de Coria, SINPO: 54455. (*)

7120 (LSB), Radioaficionados Argentinos, 2:30 U.T.C. Radioaficionados de Mendoza y Chacras de Coria, SINPO: 54455. (**)

COREA DEL NORTE

11635, La Voz de Corea, 1:58 U.T.C. Concurso auditores habla hispana, SINPO: 44444. (**)

CUBA

- 11840, Radio Habana, Cuba, 23:35 U.T.C. Especial periodístico Fallecimiento de Hugo Chávez: Su Vida y su Legado. Servicio de Noticias Nacionales e internacionales, SINPO: 55545. (***)
- 11840, Radio Habana, Cuba, 22:45 U.T.C. Programa "Revista Iberoamericana": Sección "Cubanas de Ayer y Siempre": Entrevista a Dra. Ana María Cello Echeverría. (***)
- 11840, Radio Habana, Cuba, 22:50 U.T.C.: Programa "Una Opinión": Comentario de opinión sobre fallecimiento del presidente Hugo Chávez, SINPO: 44444. (***)
- 11840, Radio Habana, Cuba, 23:35 U.T.C. Programa "De Cuba un Disco": Augusto Blanca presenta canciones de su disco "Cuba de La Tarde". Servicio de Noticias Nacionales e internacionales, SINPO: 45545. (***)
- 11680, Radio Habana, Cuba, 23:30 U.T.C. Programa "La Trova Cubana": Un Siglo de Tradición, SINPO: 55545. (**)
- 17705, Radio Habana Cuba, 0:55 U.T.C. Ceremonia Cubana del Cañonazo de las 9. Noticiero Nacional e Internacional, SINPO: 44554. (**)

CHILE

7080 (LSB), FEDERACHI, 23:00 U.T.C. Ejercicio diario Red de Emergencia Federación Chilena de Radioaficionados de Chile, SINPO: 554555. (*)

CHINA

- 7250, Radio Internacional de China, 22:10 U.T.C. Especial del día internacional de la mujer. El rol de la mujer en Beijín, SINPO: 44344. (**)
- 7250, Radio Internacional de China, 22:20 23:00 U.T.C. Programa "Carta de Beijín: El Puente de La Amistad": Historia de ciudadana Peruana viviendo en Beijín. Lectura cartas de auditores de Radio Internacional de China en idioma Español. Programa Musical "Ondatina". Noticiero Internacional en Español, SINPO: 43444. (**)
- 7250, Radio Internacional de China, 23:10 U.T.C. Programa "De la A a La China": Entrevista a embajadora de Venezuela en China. Noticiero de Iberoamérica. Programa "Chino Cotidiano": Aprende idioma Chino elemental. Consejos prácticos de la cultura China, SINPO: 43444. (***)
- 7250, Radio Internacional de China, 23:30 00:15 U.T.C. Programa: Historias de Las Dinastías Chinas y Música. Programa "Punto de Contacto": Trabalenguas Chinos, SINPO: 54454. (***)

ESPAÑA

- 11940, Radio Nacional de España, 18:50 20:50 U.T.C. Transmisión partido entre Barcelona y Deportivo La Coruña, SINPO: 44344. (***)
- 11940, Radio Nacional de España, 20:55 U.T.C. Programa Tablero Deportivo: Fecha Fútbol Español, SINPO: 44344. (***)
- 9620, Radio Exterior de España, 3:00 U.T.C. Noticiero Internacional. Programa "Contando Historias", SINPO: 43333.
- 9620, Radio Exterior de España, 0:40 U.T.C. Programa "Hola América". Noticias nacionales e internacionales, SINPO: 44434. (**)

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

- 9828, Radio Martí, 1:40 2:00 U.T.C. Programa "Archivo Musical": Especial a The Police y su LP "Synchronicity". Martí Noticias y programa musical "La Guerra de Los Éxitos", SINPO: 44444. (***)
- 9885, La Voz de América (Washington), 23:50 U.T.C. El Tiempo: Servicio Meteorológico. Programa "A Fondo": Noticiero Nacional internacional y actualidad, SINPO: 55545. (**)
- 9885, La Voz de América (Washington), 23:55 U.T.C. Programa "A Fondo": Elección nuevo Papa Francisco I, SINPO: 55545. (*)

11870, Radio Católica Mundial, 20:00 . 20:30 U.T.C. Programa "Vida Humana Internacional": Los Abortos Ilegales. Mensaje Católico. Programa "Para Salvarte" con el sacerdote Jorge Lorenz, SINPO: 55545. (*)

HOLANDA

9895, Radio Nederland, 0:05 U.T.C. Programa "El Toque": Revista Hashtak. Erika y Ricardo hablan de su revista y el periodismo en México. Repetición / Programa Especial "Día Internacional de la Mujer" (08 de Marzo, 2013): Obra Teatral "Mujeres de Arena", SINPO: 55455. (*)

9895, Radio Nederland, 0:00 U.T.C. Programa "El Toque": Conversación sobre plataforma Facebook con dos especialistas. Debate: "El Futuro del Libro"., SINPO: 55545. (***)

RUMANIA

9790, La Voz de Rumania, 22:20 U.T.C. Guía turística rumana. Música de Rumania, SINPO: 43333. 22:40 U.T.C. Programa "Vale La Pena Visitar Rumania", SINPO: 44444. (***)

RUSIA

9480, La Voz de Rusia, 2:00 U.T.C. Programa "Actualidad de Rusia". Noticias nacionales e internacionales en idioma español, SINPO: 44434. (*) 9750, La Voz de Rusia, 2:30 U.T.C. Programa "Revista Cultural de Rusia", SINPO: 44434. (*)

TURQUIA

9410, La Voz de Turquía, 21:00 U.T.C. Programa "Agenda de Turquía y del Mundo". Informativo-noticiero nacional e internacional. Programa "Música Popular" de Turquía, SINPO: 43434. (**)

VATICANO

7305, Radio Vaticana – Señal en Español, 2:15 U.T.C. Comentario sobre la renuncia del papa (Entrevistas), conclave y nuevo papa Francisco I. Noticiero Internacional, SINPO: 43343. (*)

"Quiero agregar una nota enviada por Jorge Vergara la que hace referencia a LA RADIO y deseo sea de mucho provecho ya que así conocemos mas sobre RADIO y sus diferentes modelos existentes, atentamente Héctor Pino vía Jorge Vergara."

REPORTAJES ABRIL 2013



Restauración y limpieza receptor Zenith Transoceanic 3000-1 (1967).

Enlace: http://www.escanerfrecuencias.es/FORO/viewtopic.php?f=6&t=32060





Eduardo Peñailillo B.

BRASIL

6000, Radio Guaiba (presumida), en portugués para Brasil, 0930. Anuncio diario "Correo do Povo", luego música folclórica. SINPO: 53443 (E. Peñailillo, Santiago, Brigmton BT-360)

11735, Radio Transmundial, en portugués para Brasil, 1152. Breve boletín noticioso, luego saludos a los oyentes, incluido uno de Japón. SINPO: 53443 (E. Peñailillo, Santiago, Brigmton BT-360)

COREA DEL NORTE

6400, PBS Pyongyang Pansong (presumida), en coreano para la R.D.P. de Corea, 1128. Música instrumental de estilo asiático. SINPO: 44434 (E. Peñailillo, Santiago, Brigmton BT-360)

ECUADOR

6050, HCJB Voz de Los Andes, en quechua para el Ecuador, 1041. Programa matinal, con música y breves anuncios entre cada tema. SINPO: 42332 (E. Peñailillo, Santiago, Brigmton BT-360)

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

4840, WWCR (presumida), en inglés para Norteamérica, 0853. Anuncio de números telefónicos, luego diálogo entre dos presentadores. SINPO: 24322 (E. Peñailillo, Santiago, Brigmton BT-360)

5830, WWTW (presumida), en inglés para Norteamérica, 0851. Programa presentados por un hombre, que termina con anuncio de números telefónicos, sitios web, e ID de la emisora. SINPO: 34333 (E. Peñailillo, Santiago, Brigmton BT-360) 6195, NHK World Radio Japón, en español para Sudamérica vía WHRI, 0931. Boletín de noticias, comentario sobre elecciones en Pakistán, y en "Actualidades", repetición de programa sobre la partera más anciana de Japón. SINPO: 55455 (E. Peñailillo, Santiago, Brigmton BT-360)

7305, Radio Vaticana, en español para Cuba vía Greenville, 0216. Nota sobre impacto del nuevo Papa en los católicos, incluso los alejados, con opiniones. SINPO: 44333 (E. Peñailillo, Santiago, Brigmton BT-360)

FRANCIA

13695, Radio France International, en francés para África, 0740. Informaciones sobre el continente africano, notas sobre Costa de Marfil, Gabón y Sudáfrica. SINPO: 54444 (E. Peñailillo, Santiago, Brigmton BT-360)

JAPÓN

6055, Nikkei 1, en japonés para Japón, 0829. Especie de radioteatro, hablan varios personajes. SINPO: 33333 (E. Peñailillo, Santiago, Brigmton BT-360)

MONGOLIA

12085, Voice of Mongolia, en inglés para Asia, 0912. Entrevista a una dama, diálogo sobre turismo. SINPO: 54554 (E. Peñailillo, Santiago, Brigmton BT-360)

NUEVA ZELANDIA

9765, Radio New Zealand International, en inglés para Oceanía, 0810. Programación musical, con música pop de estilo oceánico. A las 0822, ID de la emisora: "Radio New Zealand International, the Voice of the Pacific". SINPO: 55555 (E. Peñailillo, Santiago, Brigmton BT-360)

15720, Radio New Zealand International, en inglés para Oceanía, 1137. Nota sobre Vanuatu, mención a drogas y un caso judicial. SINPO: 55444 (E. Peñailillo, Santiago, Brigmton BT-360)

PERÚ

4747, Radio Huanta 2000 (presumida), en español para Perú, 1019. Anuncios varios, con menciones a Perú; después, música tropical. SINPO: 24322 (E. Peñailillo, Santiago, Brigmton BT-360)

TAIWÁN

9280, WYFR Family Radio, en chino para Asia, 1200. Marcha musical característica de la emisora, luego programa presentado por una mujer. SINPO: 55444 (E. Peñailillo, Santiago, Brigmton BT-360)

SEYCHELLES

21470, BBC World Service, en inglés para África, 1320. Reportaje sobre la homosexualidad en el ejército turco. SINPO: 45444 (E. Peñailillo, Santiago, Brigmton BT-360)

VATICANO

21680, Radio Vaticana, en italiano para África, 1313. Programa con informaciones sobre la Santa Sede, conducido por una mujer, con entrevista. SINPO: 35333 (E. Peñailillo, Santiago, Brigmton BT-360)

VIETNAM

12020, Voz de Vietnam, en japonés para Asia, 1100. Saludo introductorio del programa, luego, boletín de noticias. SINPO: 55555 (E. Peñailillo, Santiago, Brigmton BT-360)

ESCUCHAS ONDA MEDIA

URUGUAY

850, Radio Carve (presumida), en español, 0906 UTC. Programa matinal, con lectura de titulares de diarios del país, despachos internacionales, y obituario. SINPO: 34433

QSL RECIBIDA

RADIO LA VOZ DE VIETNAM Verificar Sra/Sr: Fduordo Esteban Peñadillo Barra ha escuchado las ondas de la VOV a las 3.200 UTC) el dia 3.0k noviendo de 2012 en 6.45 Útz con agradeciminentos del Jefe del Departamento de Emisiones para el Exterior de la Voz de Vietnam Hanoi Departamento de Emisiones para el Exterior la Voz de Vietnam 58, calle Quan Su - Hanoi - Vietnam

ESTADOS UNIDOS

Verificada escucha de La Voz de Vietnam, en español para Centroamérica vía Furman, en la frecuencia de 6.175 KHz, realizada el mes de noviembre de 2012. Informe enviado en lengua española, por correo electrónico, a la dirección vovmundo@gmail.com Se adjuntó postal y tarjeta con diseños locales. La QSL demoró 158 días. (E. Peñailillo, Santiago)





Marcos Cox

ARMENIA

9750 Voz de Rusia (Yerevan-Gavar, Armenia), 00:58 UTC. Locutora da dirección de Contacto, Frequencias después Señal de Intervalo y empieza otra Hora de Programación en Español. SINPO: 45344

BOLIVIA

4700 Radio San Miguel (Riberalta, Bolivia), 00:17 UTC. Musica en español y boliviana, SINPO: 35222

4717 Radio Yatun Ayllu Yura (Yura, Bolivia), 00:21 UTC. Conversación de Locutor en Hombre en (al parecer) Quechua, SINPO: 35232

BRASIL

4925 Radio Educação Rural (Tefe, Brasil), 00:37 UTC. Musica Brasileña y Anuncios en Portugues, SINPO: 34233

CHINA

9710 Radio Internacional de China (Kashi, China), 01:02 UTC. Noticias en Español de Corea, Estados Unidos, la Situación de los bancos en Chipre, Programa

"Presencia de Cultura" en la que hablan del Maquillaje en Obras Teatrales en China, SINPO: 55455

9800 Radio Internacional de China (Kashi, China), 00:51 UTC. Locutora habla sobre Músico Chino que toca varios instrumentos Musicales parte del (al parecer) programa Onda China que abruptamente termina a las 00:57 UTC, SINPO: 45444

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

9825 Radio Martí (Greenville, Estados Unidos), 00:47 UTC. Hablan sobre los Presos políticos en Cuba, Mujer habla sobre un proyecto de derechos Humanos, y reformas de Raúl Castro en Cuba, SINPO: 55545

9885 Voz de America (Greenville, Estados Unidos), 00:44 UTC. Noticias del Gobierno Ruso y Situación de Salud de Nelson Mandela y también Oscar Pistorius y su Abogado, SINPO: 55445

PERU

4747 Radio Huanta 2000 (Huanta, Peru), 00:24 UTC. Locutor habla del departamento de Cuzco y otros asuntos en español, también Anuncios Publicitarios locales de Huanta, SINPO: 35233





Radioescuchas usando Servidor SDR Remoto de Perseus en Tokyo, Japón







ALEMANIA

7375 KHz the Mighty KBC. (125 Kw, Nauen, Alemania). 01:19 UTC. Id de la emisora y música rock continuada. Además locutor presenta, en idioma inglés, las canciones tocadas y recuerda la década de los 70's SINPO: 44444

9835 HCJB (100 Kw, Nauen, Alemania) 23:20 UTC. Hombre habla en idioma alemán acerca de radios como All India Radio, BBC, DW y otras junto a horarios en

UTC, agregando los kilowatts. A las 23:25 UTC, se da folklore ecuatoriano en idioma español y la dirección de e-mail y la dirección postal de la sección en alemán de HCJB Quito, para posteriormente escucharse una versión instrumental de "El Cóndor Pasa" que da fin a la emisión. SINPO: 54444

11920 HCJB (100 Kw, Nauen, Alemania) 23:01 UTC. Comienzo de la programación en idioma portugués, por parte del programa "Voce na HCJB" con saludos y música cristiana. SINPO: 55555

ARGENTINA

7085 Estación de Radioaficionados. (Xx, xx, xx) 21:40 UTC. Activación de estación de embalse "Potrerillos", Provincia de Mendoza, Argentina con LU2MPB de operador de la LU1MA/M hablando acerca de la imposibilidad de escuchar algunos contactos, debido a cerca de la frecuencia habían una estación brasileña de radioaficionados de manera operativa. SINPO: 45544

15345 RAE (100, General Pacheco, Argentina) 23:40 UTC. Programa "siempre Argentina" con noticias sobre la elección del Papa Francisco. SINPO: 55555

AUSTRALIA

15525 kHz. HCJB AUSTRALIA (100 Kw, Kununurra, Australia) 23:13 UTC. Hombre predica en idioma Amoy. SINPO: 45444

BRASIL

5940 R. VOZ MISSIONARIA (xx Kw, Camboriu, Brasil) 22:50 UTC. Cantos cristianos en idioma portugués. SINPO: 44444

CHILE

27455 Radioaficionado (xx, xx, xx) 21:15 UTC. Control Nacional Norte de la Red Nacional de Emergencia haciendo contacto con la ciudad de Quillota y Santiago, desde la ciudad de Tocopilla. SINPO: 55555

CHINA

9480 CNR 11 (100 Kw, Baoji-Sifangshan 724, China) 22:10 UTC. Música en idioma tibetano. SINPO: 54444

9640 CRI (500 Kw, Kashi-Saibagh 2022, China) 22:30 UTC. Programa "Carta de Beijing" con la grabación de una entrevista de un auditor de Argentina llamado Ricardo Baltasar Huerta, quien habla de la importancia de la revista "Punto CN". Después se da lectura de los nombres de las personas que han mandado informes de recepción. SINPO: 54454

9860 CRI (500 Kw, Kashi-Saibagh 2022, China) 22:38 UTC. Locutor nombra el sitio web de la emisora en idioma Esperanto y de los contenidos de la misma. Después se da un espacio de música en idioma esperanto, pero con ritmo de las canciones pop francesas de la década de los 60's. A las 22:45 UTC, comienzan las clases en idioma chino. SINPO: 54444

COREA DEL NORTE

9345 VOK (200 Kw, Kujang, Corea del Norte) 21:50 UTC. Mujer habla en idioma chino presentando música de tipo instrumental. SINPO: 45444

CUBA

11880 RHC (100 Kw, La Habana, Cuba) 22:50 UTC. Programa en portugués con música típica en idioma español La señal tiene un siseo constante de Radio Taiwán Internacional en idioma chino en 11885. SINPO: 54444

11880 RHC (100 Kw, La Habana, Cuba) 23:40 UTC. Programa en idioma inglés con acento en la historia cubana, en especial del periodo de Batista, el inicio de la revolución castrista y el proceso de nacionalización de empresas. La señal tiene un siseo constante de Radio Taiwán Internacional en idioma chino en 11885. SINPO: 54444

EGIPTO

15480 ERTU (250 Kw, Abu Zaabal, Egipto) 22:55 UTC. Portadora abierta, sin ningún tipo de modulación, ni de voces, ni música. SINPO: 44444

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

7315 WHRI (250 Kw, Cypress Creek, Estados Unidos) 00:31 UTC. Música en inglés más avisos sobre el recuerdo de la semana santa, de la pasión, muerte y resurrección de Jesucristo, acompañado con himnos evangélicos clásicos instrumentales. SINPO: 55555

9895 R.NEDERLAND (250 Kw, Cypress Creek, Estados Unidos) 00:04 UTC. Programa "El Toque" con la finalización del programa "Europarade" con lectura de la molestia de los oyentes del programa, por suprimir un programa cercano a los jóvenes y felicitación al Programa "El Toque". A las 00:14 UTC. Comienza la repetición de un programa grabado del día de ayer, acerca de la muerte de Hugo Chávez. SINPO: 55555

11565 FAMILY RADIO (100 Kw, Okeechobee, Estados Unidos) 23:33 UTC. Hombre predica en idioma portugués sobre el amor de Dios. SINPO: 44444

12050 WENW (100 Kw, Okeechobee, Estados Unidos) 23:52 UTC. Programa con el concurso sobre la vida de los santos y respuesta del concurso de la semana anterior que era: ¿Cuál fue el primer mártir de la Iglesia? San Esteban. SINPO: 54544

13695 FAMILY RADIO (100 Kw, Okeechobee, Estados Unidos) 23:10 UTC. Lectura, en idioma español, del libro de Job, capítulos 41 y 42 del Antiguo Testamento, según la versión Reina-Valera de 1960. SINPO: 53444

FRANCIA

9395 Radio Algerienne Chaine 1 (500 Kw, Issoudun, Francia) 21:58 UTC. Fin de transmisión en idioma francés, con avisos de la emisora. SINPO: 33333

JAPON

9560 NHK (300 Kw, Ibaragi-Koga-Yamata, Japón) 22:20 UTC. Mujer y hombre hablan intercaladamente en idioma coreano. SINPO: 54444

TUROUIA

9410 Voz de Turquía. (500 Kw, Emirler, Turquía) 02:10 UTC. Noticias en español con acento en los acontecimientos de medio oriente como Egipto, Túnez, Siria y leyendo los principales titulares de Turquía, especialmente sobre el lugar de la mujer en la sociedad de aquel país y de la lucha en contra de la violencia de género, como política pública exigida por la Unión Europea. SINPO: 54444

ESCUCHAS DESDE PARQUE TAGUA TAGUA (41° S REGION DE LOS LAGOS CHILE). Patricio De los Ríos Escalante

NOTA AL MARGEN: Estas pocas escuchas se hicieron en una salida a terreno a un parque localizado en la zona del Río Puelo, fueron largas jornadas de caminata con equipo pesado, y lógico mi fiel compañera la radio DEGEN DE1103.







ARGENTINA

6060, Radio Nacional Argentina, 0055 utc. Programa con los resultados de la liga local de fútbol. SINPO: 33333.

BRASIL

4825, Radio Cancao Nova, 0040 utc. Programa en portugués con música local y avisos comerciales, cada 10 minutos dan señal distintiva. SINPO: 33333.

5035, Radio Aparecida, 0030 utc. Programa en portugués lecciones cristiano católicas alternadas con música cristiana. SINPO: 33333.

5940, Voz Misionaria, 0010 utc. Programa en portugués con interpretación de música cristiana y alternan con plegarias y oraciones. SINPO: 33333.

9645, Radio Bandeirantes, 2340 utc. Programa en portugués con música local y avisos comerciales, cada 10 minutos dan señal distintiva. SINPO: 44444.

10000, Observatorio Nacional, 2320 utc. Señales de tiempo, una mujer da la hora minuto a minuto. SINPO: 44444.

CUBA

9560, Radio Internacional de China, 2300 utc. Programa en portugués con señal de identificación y lectura de noticias. SINPO: 44444.

CHINA

7350, Radio Internacional de China, 2350 utc. Programa en inglés con señal de identificación e interpretación de música de grupos de rock chino. SINPO: 44444.

9590, Radio Internacional de China, 2315 utc. Programa en español con notas sobre una feria científica y tecnológica en la zona de Cantón. SINPO: 44444.

9865, Radio Internacional de China, 2330 utc. Programa en mandarín con señal de identificación e interpretación de música local. SINPO: 44444.

11680, Radio Internacional de China, 2340 utc. Programa en japonés con señal de identificación y lectura de noticias. SINPO: 44444.

15430, CNR-1, 2350 utc. Programa en mandarín con señal de identificación y lectura de noticias. SINPO: 44444.

ESPAÑA

9535, Radio Exterior de España, 2300 utc. Programa en español con notas sobre el rol de España en el Consejo de Seguridad de la ONU y en la OECD. SINPO: 44444.

ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

6030, Radio Martí, 0010 utc. Programa en español con interpretación de los temas de Gloria Estefan y comentarios sobre su trayectoria artística. SINPO: 44444. 7315,WHRI, 2350 utc. Programa en inglés con interpretación de himnos cristianos, a las 2355 dan la señal distintiva y las direcciones de contacto. SINPO: 44444.

MARRUECOS

9575, Radio Medi-1, 0010 utc. Programa en francés con interpretación de música típica de África del Norte, sin locución. SINPO: 44444.







ARGELIA

1422 kHz, Radio Mitadja, Argel, 29-03-13, 2251-2254. Música y comentarios de locutor con referencias al Top 10 musical, en francés. SINPO 55555

ESPAÑA

1386 kHz, Euskadi Irratia, Bilbao, 29-03-13, 2254-2301. Música, identificación emisora y noticias, en euskera. SINPO 55555

FRANCIA

1467 kHz, Trans World Radio, Roumoules, 29-03-13, 2223-2226. Locutores con comentarios, en inglés. SINPO 55454

1557 kHz, France Info, Nice-Fontbonnes, 29-03-13, 2203-2207. Locutora con noticias sobre política y declaraciones grabadas, en francés. SINPO 54444

MOLDAVIA

1548 kHz, Voz de Rusia, Grigoriopol, 29-03-13, 2207-2214. Identificación emisora y locutores con comentarios, en italiano. SINPO 34322

REINO UNIDO

1458 kHz, Sunrise Radio, Brokmans Park, 29-03-13, 2227-2248. Música, identificación emisora y comentarios de locutor, en inglés. SINPO 34333





Manuel Méndez.

ALEMANIA, 7265, European Music Radio, 0703-0710, 21-04, male, English, comments, identification: "European Music Radio", pop music. 34433. (Méndez)

BRASIL

6180, Radio Nacional da Amazonia, Brasilia, 2057-2120, 05-04, locutor, portugués, "A música popular Brasileira", identificación: "Radio Nacional", a las 2100: "Nacional informa, Radio Nacional da Amazonia, a sua voz na radio brasileira". 24422. (Méndez)

9645, Radio Bandeirantes, Sao Paulo, 0507-0620, 05-04, mujer, portugués, comentarios, identificación a las 0615: "Radio Bandeirantes", anuncios comerciales. 24322. (Méndez)

9820, Radio 90 de Julho, Sao Paulo, 2025-2050, 05-04, locutor, portugués, comentarios religiosos. 24322.

También escuchada 0558-0630, 06-04, "estamos apresentando Com a Mae Aparecida", locutor, portugués, programa religioso, "Tres horas y oito minutos". 24322. (Méndez)

15190, Radio Inconfidencia, Belo Horizonte, 2028-2055, 05-04, locutor: "Inconfidencia apresentando A Hora dos Facendeiros, con Cristiano Batista", canciones brasileñas. 24322. (Mendez)

4885, Radio Clube do Pará, Belém, 0550-0607, 20-04, Brazilian and English songs. 24222. (Mendez)

5970, Radio Itatiai, Belo Horizonte, 2058-2113, 19-04, male, Portuguese, religious comments, songs. 14321. (Méndez)

6180, Radio Nacional da Amazonia, Brasilia, 0546-0620, 21-04, Brazilian songs, program "Aló Brasil", identification: Radio Nacional de Brasilia, 980 kHz, 300 Kw de potencia, Emisora Brasileira de Comunicação". 34433. (Méndez)

9645, Radio Bandeirantes, Sao Paulo, 0506-0530, 20-04, male, Portuguese, Comments, "A Radio Bandeirantes", Portuguese, Comments. 14321. (Méndez)

9665, Voz Missionaria, Camboriú, 0550-0608, 21-04, religious songs, Portuguese, Comments, "A palabra de Deus". Parallel with 5940. 34433. (Méndez)

9820, Radio 9 de Julhio, Sao Paulo, 0545-0612, 20-04, religious songs, Portuguese, "Com a Mae Aparecida·, male, female, "Santuario Nacional". 24322. (Méndez)

11815, Radio Brasil Central, Goiania, 0602-0630, 20-04, identification: "onda media, 1270 kHz, 50 Kw, onda tropical 4985 kHz, 6 Kw, ondas curtas 25 metros, 11815 kHz, 7,5 Kw, Radio Brasil Central, Goiania, Goiás", news and Comments about Goiania, "· y 1", Brazilian songs. 34433. (Méndez)

11855, Radio Aparecida, Aparecida, 2030-2045, 19-04, male, religious Comments, Portuguese. 24322. (Méndez)

15190, Radio Inconfidencia, Belo Horizonte, 1940-1955, 19-04, male, Comments, Portuguese, Brazilian songs, identification: "Inconfidencia apresenando A hora dos Facendeiros, con Tina Gonçalves, 5 horas con 30 minutos". 14321. (Méndez)

COLOMBIA

5910, Alcaravan Radio, Puerto Lleras, 0528-0550, 05-04, locutor, comentario religioso, español, canciones latinoamericanas, identificación: "Alcaraván Radio 1530 AM, y en onda corta 5910 kHz, Alcaraván Radio". 24322. (Méndez)

5910, Alcaraván Radio, Puerto Lleras, 0508-0525, 20-04, Latin American songs, male, identification: "Alcaraván Radio". 24322. (Méndez)

6010, La Voz de tu Conciencia, Puerto Lleras, 0701-0714, 20-04, Spanish, religious Comments by Martin Stendal, "La Voz de tu Conciencia", "El Señor nos da la respuesta", "El Señor nos da su palabra". 14321. (Mendez)

DJIBOUTI

4780, Radio Djibouti, Arta, 2020-2030, 05-04, locutor, locutora, vernáculo, comentario. 24322. (Mendez)

GUATEMALA

4055, Radio Verdad, Chiquimula, 0515-0606*, locutor y locutora, programa religioso, comentarios religosos en ingles, at 0556 identificación: "Radio Verdad, Chiquimula, Guatemala", himno y cierre. Mejor en LSB. 14321. (Méndez) 4055, Radio Verdad, Chiquimula, 0540-0548, 20-04, religious songs in English, male, English, comments. 14321. (Mendez)

MALI

5995, Radio Mali, Bamako, *0600-0610, 20-04, music, male, French, comments, identification "Radio Mali", Vernacular songs. 14321. (Méndez)

MEXICO

6185, Radio Educación, México D. F., 0453-0504*, 20-04, male, female, Comments, Spanish, "Instituto Nacional, México", Mexican songs. 24322. (Méndez) 6185, Radio Educación, México D. F., 0537-0552, 06-04, comentarios en español, locutor y locutora. 14321. (Méndez)

UGANDA

4976, Radio Uganda, Kampala, 1910-1940, 19-04, English, male, news, African music. 24322. (Méndez).





Hironori Takeuchi

COREA DEL SUR

11810, KBS World Radio, 0100. Inicio del programa español con ID "Bienvenidos a la emisión en español de KBS World Radio, la ventana de Corea al mundo...", noticias, el programa El Cine en la Radio, y el programa Buzón de Radioescucha con cartas, literatura en audio – la confesión, canciones y radionovela – Cuento de Otoño. SINPO: 54444. (Hironori Takeuchi, Chiba, Japón)

FILIPINAS

9825, Radyo Pilipinas, 1745. Programa en filipino con noticias, ID "...Radyo Pilipinas, the Voice of Philippines...", y a las 1805, un programa en que una locutora hablaba lentamente con canciones a veces. SINPO: 34232. (Hironori Takeuchi, Chiba, Japón)

GUAM

9890, Adventist World Radio - KSDA, 2100. Tema de AWR, ID "This is Adventist World Radio, the Voice of Hope, KDSA, Agat, Guam. The following program is in Korean on 9890 kHz", inicio del programa en coreano, y luego el servicio de la iglesia. SINPO: 34433-32332. (Hironori Takeuchi, Chiba, Japón)

11580, KTWR, 1344. Señal de intervalo, inicio del programa coreano con ID "KTWR, Agana, Guam...", y luego noticias por locutor y locutora. SINPO: 54444. (Hironori Takeuchi, Chiba, Japón)

IRÁN

9665, Voz de la Islámica República de Iran, 1330. Inicio del programa japonés, Corán, noticias, comentarios, el programa Bienvenido a Irán, el programa Diversas Cosas de Islam, y luego noticias de nuevo. SINPO: 44343-43333. (Hironori Takeuchi, Chiba, Japón)

MONGOLIA

12085, Voz de Mongolia, 1029. Señal de intervalo, inicio del programa en japonés con ID en mongol y en japonés, y luego el programa musical – las canciones sobre madre. SINPO: 45444-35443. (Hironori Takeuchi, Chiba, Japón)

ROMANÍA

11810, Radio Romanía Internacional, 2300. Inicio del programa inglés con ID "This is Radio Romania International..." por locutor, noticias y comentarios, el programa Challenge for the Future, una canción, y luego el programa Practical Guide. SINPO: 45444. (Hironori Takeuchi, Chiba, Japón)

SRI LANKA

15390, Bible Voice Broadcasting a través de Trincomalee, 1129. Inicio del programa japonés, himno religioso, prédica por hombre, himno religioso, y luego presentación de una Iglesia. SINPO: 45444. (Hironori Takeuchi, Chiba, Japón)

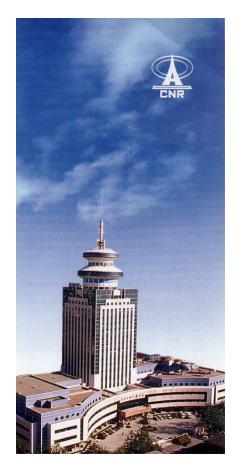
TURQUÍA

9610, Voz de Turquía, 2124. Señal de intervalo con ID "This is the Voice of Turkey" por locutora, señal horaria, inicio del programa inglés, y luego noticias por locutora. SINPO: 35232. (Hironori Takeuchi, Chiba, Japón)

TAIWÁN

7580, Family Radio a través de Tanshui, 1300. Programa en vietnamita con lectura de la Biblia, música, y luego ID por locutora "...Family Radio...". SINPO: 35333. (Hironori Takeuchi, Chiba, Japón)







QSL: China National Radio, 18-feb-2012, 21:00 UTC, 5955 kHz, el programa

coreano, tarjeta QSL "Edificio de China National Radio", en 383 días para un informe de recepción por correo aéreo. (Hironori Takeuchi, Chiba, Japón)



QSL: Voz de Vietnam, 02-mzo-2013, 11:00 UTC, 12020 kHz, el programa japonés,

tarjeta QSL "Los cerezos japonés en Sa Pa", en 19 días para un informe de recepción por correo electrónico. (Hironori Takeuchi, Chiba, Japón)



QSL: HCJB Global Voice Australia, 08-feb-2013, 22:25 UTC, 15525 kHz, el programa japonés y el programa chino, tarjeta QSL "Clamidosaurio", en 36 días para un informe de recepción por correo electrónico. (Hironori Takeuchi, Chiba, Japón)

QSL recibidas





QSL: KBS World Radio, 23-feb-2013, 01:00 UTC, 9580 kHz, el programa japonés,

tarjeta QSL "60 º aniversario del comienzo de la radiodifusión", junto con los formularios de informe de recepción, en 26 días para un informe de recepción por correo electrónico. (Hironori Takeuchi, Chiba, Japón)



QSL: Voz de Corea, 15-feb-2013, 22:00 UTC, 7580 kHz, el programa japonés, tarjeta QSL "Monte Paektu - la montaña sagrada de la revolución", junto con "The Pyongyang-Times" y COREA DE HOY (mensual revista), en 33 días para un informe de recepción por correo aéreo (postal). (Hironori Takeuchi, Chiba, Japón)

受信確認証

竹村安共柳叶

貴方が 2013年 2月16日(虹で)ク 時。分からフ時を分まで 2付。MPで 朝鮮の声放送を受信されましたことを確認いたします。 今後とも朝鮮の声放送をお聴きになり、受信報告とともに番組の ご意見、ご感想をお送りくださるよう心からお願い申し上げるしだいです。

朝鮮民主主義人民共和国ラジオ・テレビ放送委員会 ピョンヤン

革命の聖なる山 白頭山

2013 4.3 19 13 8

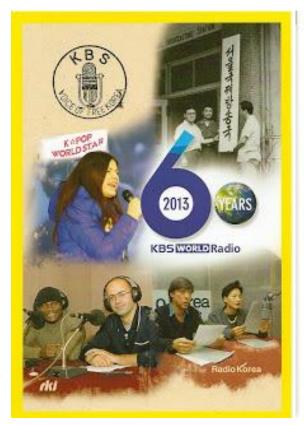


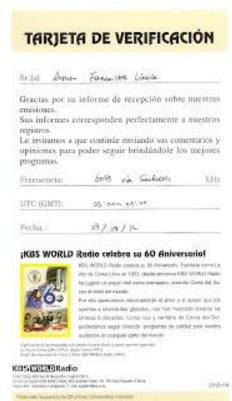






QSL KBS Sackville





KBS World, servei exterior de la ràdio nacional de Corea del Sud, 6045 KHz, via l'emissor de Sackville, Canadà (emissor ara ja tancat). Rebuda QSL especial commemorant el 60è aniversari de l'emissora per un informe de l'estiu passat! Informe enviat a spanish@kbs.co.kr

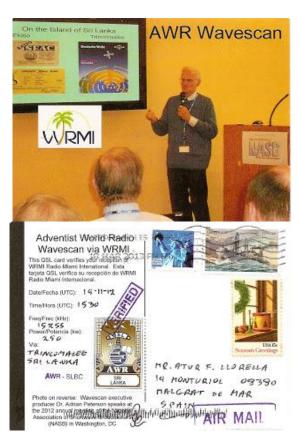
KBS WORD, servicio exterior de la Rádio nacional de Corea del Sur, 6045 KHZ, via el emisor de Sackville, Canadá (emisora ahora cerrada). Recibida QSL especial conmemorando el 60è aniversario de la emisora para un informe del verano pasado! Informe enviado a........

QSL Pink Panther Radio



Pink Panther Radio, 6553 KHz, pirata holandesa. Rebuda una nova E-QSL per informe sobre el programa del cap de setmana passat. Informe enviat a pinkpantheram@hotmail.com

Pink Panther Radio, 6553 KHz, pirata holandesa. Recibida una nueva E-QSL para informe sobre el programa del fin de semana pasado. Informe enviado a......



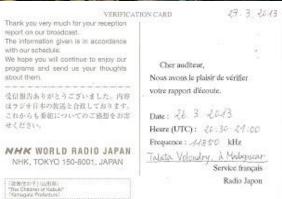
QSL Wavescan via AWR Trincomalee

Wavescan, programa DX produït per WRMI i emès per AWR a través dels emissors de Trincomalee, a Sri Lanka. Rebuda QSL per informe enviat a wavescan@awr.org. v/s Adrian M. Peterson.

Wavescan, programa DX producido por WRMI y emitido por AWR a través de los emisores de Trincomalee Sri Lanka. Recibida QSL para informe enviado a........

QSL Radio Japan via Talata Volondry





Radio Japan (NHK), 11850 KHz, emissora nacional japonesa emetent a través dels emissors de Talata Volondry a Madagascar. Rebuda QSL per informe enviat a través del web de l'emissora (secció francesa): http://www3.nhk.or.jp/nhkworld/french/top/index.html

Radio Japan (NHK), 11850 KHz, emisora nacional japonesa emitiendo a través de los emisores de Talata Volondry en Madagascar. Recibida QSL para informe enviado a través de la web de la emisora.(sección francesa).......

QSL especial Pink Panther Radio





Pink Panther Radio, 6553 KHz. Rebuda E-QSL especial d'aquesta pirata holandesa per una emissió especial per Setmana Santa. Informe enviat a pinkpantheram@hotmail.com

Pink Panther Radio,6553 KHz .Recibida E-QSL especial de esta pirata holandesa para una emisión especial para Semana Santa. Informe enviado a......

QSL Radio Taiwan via Ockechobee, EEUU



Radio Taiwan International, 7570 KHz, via els emissors de WYFR, Ockechobee, EEUU. Encara arriben QSLs d'escoltes fetes l'estiu passat! Rebuda QSL per informe enviat a esp@rti.org.tw

QSL Miraya FM



Miraya FM, 11560 KHz, emissora de la Fundation Hirondelle amb seu a Suïssa i les Nacions Unides que emet via un emissor desconegut (Grigoriopol?) cap al Sudan. Després de llarga espera (l'escolta és de l'estiu

passat), rebuda finalment QSL de paper per informe enviat a info@hirondelle.org.

Cal destacar que a la QSL hi apareix el logo de Miraya FM però el text de confirmació certifica la recepció de Star Radio, una emissora que depèn també de la mateixa fundació suïssa. Es tracta òbviament d'un error d'impressió.

Miraya FM, 11560 KHz, emisora de la Fundación Hirondelle con sede en Suiza y las Naciones Unidas que transmite via un emisor desconocido (Grigoriopol?) en el Sudan. Después de larga espera,(la escucha es del verano pasado!) recibida finalmente QSL de papel para informe enviado a

Se destaca que en la QSL aparece el logo de Miraya FM pero el texto de confirmación certifica la recepción de Star Radio, una emisora que depende también de la misma fundación suiza. Se trata óbiamente de un error de impresión....

QSL The Voice of the Martyrs



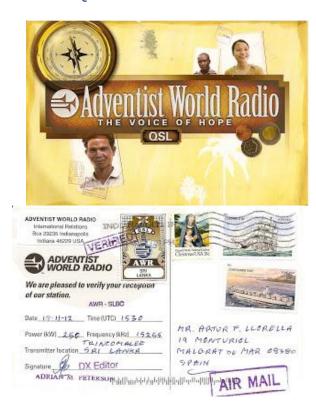
The Voice of the Martyrs, 7515 KHz, emissora religiosa mord-americana que depèn de l'organització Seoul USA i que emet cap a Corea del Nord a través probablement de transmissors a l'Àsia Central. Rebut e-mail de confirmació per informe enviat a tdillmuth@seoulusa.org. V/s Tim Dillmuth, qui promet enviar-me també la confirmació en forma de carta per correu postal. Webs: www.seoulusa.org i www.vomkorea.co.kr

The Voice of the Martyrs, 7515 KHz, emisora religiosa Norteamericana que depende de la organización Seoul USA y que emite para Corea del Norte a través probablemente de transmisores de Asia Central. Recibido email de confirmación para informe enviado a......v/s Tim Dillmuth, que promete enviarme también la confirmación en forma de carta por correo postal.Webs:www.seoulusa.org y www.vomkorea.co.kr



Radio Norton, 6305 KHz, pirata holandesa. Rebuda E-QSL per informe enviat a radio.norton@hotmail.com
Radio Norton, 6305 KHz, pirata holandesa. Recibida E-QSL para informe enviado a........

QSL AWR Trincomalee



Adventist World Radio (AWR), 15255 KHz, emissora religiosa nordamericana via Trincomalee, Sri Lanka. Rebuda QSL per informe enviat a wavescan@awr.org. v/s Adrian M. Peterson.

Adventist World Radio (AWR), 15255 KHz, emisora religiosa norteamericana via Trincomalee, Sri Lanka. Recibida QSL para informe enviado a.....

QSL Voz de Turquía



Voz de Turquía, emissora nacional turca amb servei en castellà. Rebuda QSL (sense totes les dades; qui la va fer tenía el dia mandrós) per informe enviat a espanol@trt.net.tr

Voz de Turquía, emisora nacional turca con servicio en castellano. Recibida QSL(sin todos los datos; quien la hizo tenía un dia gandulo)para informe enviado a.....

QSL Shiokaze



Shiokaze, 6135 KHz, emissora que emet des de Japó per enviar missatges a ciutadans segrestats pel règim de Corea del Nord. Després de múltiples intents per correu postal i electrònic, rebuda per fi QSL d'aquesta peculiar emissora. Últim informe enviat a 2-3-8-401 Koraku Bunkuyo-ku, Tokyo 112-0004, Japó.

QSL Pink Panther Radio



Pink Panther Radio, 6553 KHz. Rebuda una nova E-QSL d'aquesta pirata holandesa per informe enviat a pinkpantheram@hotmail.com Pink Panther Radio, 6553 KHz. Recibida una nueva E-QSL de esta pirata holandesa para informe enviado a..............

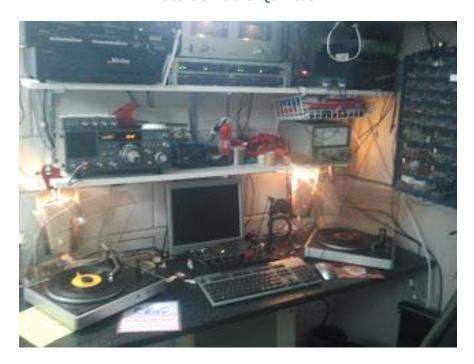
QSL Radio Quintus



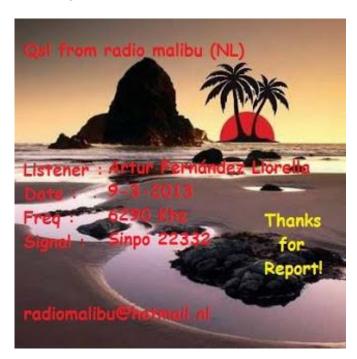


Radio Quintus, 1648 KHz, pirata holandesa. Rebuda E-QSL i logo per informe enviat a radioquintus@hotmail.com
Radio Quintus, 1648 KHz, pirata holandesa. Recibida E-QSL y logo para informe enviado a.......

Foto de Radio Quintus



QSL Radio Malibu



Radio Malibu, 6290 KHz, pirata holandesa. Rebuda E-QSL per informe enviat a radiomalibu@hotmail.nl

Radio Malibu, 6290 KHz, pirata holandesa. Recibida E-QSL para informe enviado a





WILLIAM SOURCE SCIENT TEACH, AND THE STATE OF THE STATE O	or NET (CRAIN, CLOS, TIBLE, INFORMATION (FIRE (Round) REV. EQ. 2, TALK, TALK). EL TREAT DE L'OL FATTE GEOGRAPHIC (AND THE CONTRACT AND CRAIN EL TOUR REV. GEOGRAPHIC (AND THE CONTRACT). AND CRAIN EL TOUR REV. GEOGRAPHIC (AND THE
COMP Human Dr. Str. of Printer, Household Str. on Str. of	
Vaticus Radio Vieta	umeu program broadcast
from Tinung, Philipps	
24 February 2013	1315-1400
25	4/835
Ngs. CHE MOSE Mother Josephy P. Stein, and S. Halmans, deshield for Person (Stein Anthrop), Sen chemical for Person (Stein Anthrop), and popular chemical and Chemical Anthrop (Personal Anthrop) Anthrop (Personal Anthrop) Anthrop (Personal Anthrop) Anthrop (Personal Anthrop) Anthrop (Personal Anthrop) Anthrop	I/O comments person control for comparationing or less full final foreign control control control for control control to the control control to the control co
where is in the Otto Anna Anna (in the Otto Anna Anna (in the Otto Anna Anna Anna (in the Otto Anna Anna Anna Anna Anna Anna Anna Ann	The American page 1467 - Processioning or 146
where it is from the order of the control of the companion formation of a sense of one on the control of the co	The American pages ready — For demonstrating in a control of the c
where is the Prescriber of Army like. When the Prescriber of Army like the Design of Army	In Information page 1000 - Professionary (In Information) Information (In Information) Informa
where is the Prescriber of Army like. When the Prescriber of Army like the Design of Army	In a final production of the p
where of the Procedure sharing late. The control of the control o	In a final production of the p

QSLs Radio Vaticana, via Filipines

Radio Vaticana, 11835 KHz (via Tinang) i 15495 KHz (via Palauig), emissors de Filipines. Rebudes QSLs per informes enviats a gestfreq@vatiradio.va

Radio Vaticana, 11835 KHz (via Tinang) y 15495 KHz (via Palauig) emisores de Filipinas. Recibidas QSLs para informes enviados a......









Dina Gonçalves.

A quien agradezco mucho su tiempo por ayudarme con el boletín por ser una persona muy especial para mí, ésta lengua que ya me es muy familiar con solo escucharla sé cada día más Catalá. Gracias Dina Gonçalves.





Victoria Sepciu

Estimados amigos,

Os informo que, para no afectar el tráfico aéreo, la frecuencia de 11.795 Khz de las 19.00 UTC ha sido reemplazada por la frecuencia de 11.985 KHz.

Un cordial saludo.

Para finalizar éste boletín quiero hacer llegar un gran saludo a todas las emisoras que transmiten en Español, (en los cinco continentes) para que sigan adelante con sus emisiones y sientan nuestro apoyo ya que de una u otra forma somos una cadena la que no se debe romper a pesar de las dificultades, por ello vaya para todos UN ABRAZO y mucha suerte y por su intermedio saludos a los oyentes de las mismas en nombre de mis colegas de la Comisión de Radioescuchas de Federachi y en el mío propio, atentamente Héctor Pino desde el sur de Chile.

Colaboradores.

Hironori Takeuchi Chiba-Japón.

Manuel Méndez Lugo-España.

Artur Fernández Cataluña-España.

Javier Robledillo Elche-España.

Dina Goncalves Traductora C

Dina Gonçalves Traductora Catalán-Español Principado de Andorra-Temuco-Chile.

Eduardo Peñailillo Santiago-Chile.
Claudio Galaz Ovalle-Chile.
Marcos Cox Vicuña-Chile.
Héctor Pino Temuco-Chile.

